

La fin du mois d'août est proche, peut-être synonyme de fin des vacances, mais pas fin d'animations ou expositions, la saison culturelle durant - et c'est tant mieux - toute l'année...

Chez nos voisins du Pays Basque



Du châle de Manille aux créations de Balenciaga, la nature, les fleurs ont été - et sont - source d'inspiration pour les créateurs de mode. Manex BARACE(clp)

El Festival Biarritz Amérique Latine está de vuelta !

Point de rencontre incontournable en Europe des cultures latino-américaines, le Festival Biarritz Amérique latine revient pour sa 34^e édition du 20 au 26 septembre 2025.

Comme chaque année, le festival convie de nombreux artistes (réalisateurs, réalisatrices, mais aussi acteurs, producteurs, photographes, musiciens, auteurs, journalistes, activistes, etc.) qui portent un regard singulier sur leur société et leurs racines, et reçoit le meilleur de la création cinématographique de l'Amérique latine et des Caraïbes autour de trois compétitions de films : fiction, documentaire et court-métrage.

Le FBAL a dévoilé l'affiche officielle de sa nouvelle édition, signée par les graphistes de l'Atelier mêlé, s'inspirant de la thématique qui nourrira cette semaine de festival.

Les migrations en pleine lumière : cette année le Festival Biarritz Amérique latine consacre en effet son focus aux Migrations. Intérieures ou régionales, espérances d'un ailleurs fantasmé, nostalgie, déracinement culturel, diasporas, reconstructions... Autant de thèmes seront abordés à travers une sélection de films et approfondis lors des Rencontres Universitaires, organisées par l'IHEAL de la Sorbonne.

Parmi les temps forts de cette année, lors des rencontres littéraires, le festival consacrera un hommage à l'écrivain péruvien Mario Vargas Llosa, disparu en février dernier et ancien invité de notre festival lors de l'édition 1993. Prix Nobel de littérature 2010 et élu à l'Académie française en 2021, Mario Vargas Llosa s'est éteint à l'âge de 89 ans. Grand auteur péruvien, il fut le dernier représentant du Boom latino-américain, mouvement littéraire majeur qui a vu le jour dans les années 60, transformant la littérature mondiale à travers des œuvres innovantes, mêlant critique sociale, modernité stylistique et innovations narratives. Cet hommage

s'articulera autour des écrits d'Albert Bensouan, universitaire et traducteur de la majorité des œuvres de Vargas Llosa, de l'historique critique littéraire d'El País Juan Cruz, grand connaisseur de son œuvre, et au témoignage photographique de Daniel Morzinsky.

Autre temps fort des Rencontres littéraires, le festival sera heureux d'accueillir Neige Sino. L'auteure, notamment, du grand succès de librairie *Triste tigre* vit au Michoacán (près de Mexico) depuis de nombreuses années et viendra commenter son dernier ouvrage, ancré au Mexique, *La Realidad*. Les abonnements sont d'ores et déjà en ligne pour la prochaine édition du Festival Biarritz Amérique Latine...

Pour ne manquer aucune projection, le Pass Semaine permet d'accéder à tous les événements du festival. Le meilleur moyen de vivre une immersion totale dans le cinéma latino-américain ! Nouveauté cette année : le Pass Abrazo, une formule exclusive qui donne accès à toutes les séances, à la cérémonie d'ouverture, à la remise des prix, au concert phare, au catalogue du festival ainsi qu'à d'autres cadeaux.

Tous les détails et la billetterie sont à retrouver sur le site www.festivaldebiarritz.com

Exposition « La Royale 1939-1945 » au Musée historique de Biarritz

Dans le cadre du 80^e anniversaire de la Libération, la Ville de Biarritz et le Musée Historique proposent jusqu'au 31 octobre *La Royale 1939-1945*, une rétrospective à travers la mise en scène d'une collection privée d'une cinquantaine de maquettes. Une immersion fascinante dans l'univers de la Marine nationale avec une cinquantaine de maquettes des navires emblématiques du savoir-faire français.

L'histoire de la Marine nationale, dite « La Royale » durant la Seconde Guerre mondiale est jalonnée d'opérations navales marquantes et souvent ignorées

telles que la campagne de Narvik en Norvège, le sabotage de la flotte française à Toulon, la libération de la Corse...

Organisée autour de 10 opérations clés, de l'attaque allemande en mai 1940, jusqu'au débarquement de Provence en août 1944, cette exposition propose un parcours inédit, ouvert aux passionnés et aux curieux. Une occasion de plonger dans l'histoire de la flotte française de la Seconde Guerre mondiale à travers une mise en scène de maquettes des navires les plus emblématiques.

Le croiseur Algérie, le cuirassé Dunkerque, le sous-marin Surcouf, le paquebot Normandie ne seront plus de simples noms de navires, mais deviendront, pour les visiteurs, de véritables personnages de notre histoire.

Unique et historique, cette collection privée, issue de la famille Rodet Brac de La Perrière, est présentée pour la première fois au grand public. Elle offre une immersion fascinante dans l'univers de la construction navale pendant la 2^e Guerre mondiale. Les visiteurs auront l'opportunité de contempler des maquettes fidèles et détaillées, accompagnées de grands panneaux descriptifs relatant l'histoire de la Royale à travers dix opérations. Ils découvriront en parallèle toute l'étendue du savoir-faire des arsenaux français avec des maquettes de vaisseaux du 18^e et 19^e siècles jusqu'à nos jours.

Le Musée Historique de Biarritz, rue Broquedis (ancienne église anglicane) est ouvert du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 18h30. Ferme les dimanches, lundis et jours fériés. Plein tarif 8 € - Tarifs réduits 5 € - Gratuit jusqu'à 12 ans.

Double exposition temporaire au Musée San Telmo de Saint Sébastien

Haut lieu de la culture en général et basque en particulier, l'ancien couvent devenu musée accueille, outre les collections permanentes, au fil des saisons des expositions en tous genres.



En partenariat avec l'entreprise Lingua Vista, start-up hendayaise, la Cité des Mémoires a développé une application d'accessibilité en Langue des Signes Française. Manex BARACE(clp)

Actuellement et jusqu'au 28 septembre, deux expositions fort différentes y sont accrochées. Au rez-de-chaussée « Vistiendo un jardín », rétrospective sur l'habillement (de luxe) où comment les arts se complètent et s'entremêlent. Dans la salle du deuxième étage, comme une résonnance ou un rappel en images du festival Jazzaldia dont de la 60^e édition vient de s'achever, quelque 200 clichés pris par 15 photographes au cours des 59 éditions de Jazzaldia retracent le festival depuis sa première édition le 10 septembre 1966, plaza de la Trinidad, à deux pas du musée.

« Vistiendo un jardín » que l'on peut traduire comme « habillé-e en s'inspirant de la nature » fait remonter aux débuts de l'époque dite Baroque, lorsque les couturiers s'inspiraient des fleurs, de la botanique, en créant des pièces souvent uniques ornées de motifs floraux et végétaux. Quelque 130 pièces remarquables de beauté et de fraîcheur issues des collections du Museo del Traje de Valencia et du fonds du Museo San Telmo.

Le binôme nature-crédation a connu un essor extraordinaire entre le 18^e siècle et le début du 19^e, témoin d'une explosion végétale sans précédent dans la culture matérielle avec des motifs illustrant non seulement la transition de style entre le Baroque et le Siècle des Lumières mettant en évidence les profondes transformations intervenues dans l'art, la science, le commerce international et les relations de l'être humain avec le monde naturel. La flore s'infiltra à travers différentes disciplines et dans la mode textile sa représentation oscilla entre l'idéalisation - symbole de beauté et de bonheur - et une volonté naturaliste.

Les représentations naturalistes de fleurs sont apparues principalement aux Pays-Bas puis en Italie dès le 17^e siècle avant de se répandre dans toute l'Europe, au profit de la noblesse et de la bourgeoisie naissante. En raison de leur grande popularité on assista au transfert d'artistes

peintres de fleurs à différentes facettes du design. L'étude des fleurs devient alors un sujet central dans la formation des dessinateurs textiles du 18^e siècle dans des centres comme l'Ecole gratuite de Dessin de Lyon ou l'Ecole des Fleurs, Ornements et autres dessins appropriés aux Tissus, fondée en 1784 dans l'Académie des Beaux-Arts de San Carlos à Valencia, principal centre manufacturier du tissage de soie en Espagne. Dans ces écoles les peintres de fleurs enseignaient comment transformer l'analyse de la nature en créations textiles. Au 18^e siècle la broderie, en même temps que le tissage et l'impression, s'éleva en une technique fondamentale pour représenter les motifs de la nature. La variété de recours à cette technique est développée dans l'*Encyclopédie* de Diderot et d'Alembert (1751 - 1772) ainsi que dans le *Traité du Brodeur* (1170) de Charles-Germain de Saint Aubin.

Les produits en provenance d'Extrême-Orient connurent également un grand succès en Occident. Leurs copies européennes - les *Chinoiseries* - atteignirent leur plus haute cote de popularité durant la période rococo, pivoines, chrysanthèmes... Le célèbre châle de Manille, exporté de Chine au 19^e siècle commença ensuite à être fabriqué en Espagne. Ce jardin orientaliste a été révisité au 20^e siècle par les grands noms de la mode, notamment par le « Maître » de la Haute Couture Cristobal Balenciaga.

Dessins, peintures, céramique, sculptures se sont adaptées aux changements de la mode et complètent - justifient s'il en était besoin - leur présence autour des vêtements exposés. Les pièces exposées retracent les changements, des années 1700 jusqu'à 1960 avec une création de Cristobal Balenciaga et même 2006 pour la plus récente.

Le Museo San Telmo, Zuloaga plaza 1, Donostia/San Sebastián, est ouvert du mardi au dimanche de 10 heures à 20 heures. Entrée gratuite le mardi ! www.santelmomuseo.ea.us

Premier anniversaire pour Andaye, la cité des mémoires - Oroitzapenen hiria à Hendaye

Andaye, La Cité des Mémoires - Oroitzapenen Hirian, souffle cet été sa 1^{ère} bougie. En une année, ce nouveau musée hendayais a accueilli 4.000 visiteurs qui ont pu se connecter à l'histoire du Pays basque, d'une manière pertinente et ludique. Le site a déjà reçu la reconnaissance de publications prestigieuses telles que les éditions Gallimard et le Guide du Routard Pays Basque.

Pour célébrer ses 12 mois d'ouverture, la Cité des Mémoires a lancé deux nouveautés majeures qui permettent d'enrichir l'expérience de ses visiteurs. Un jeu de piste : les visiteurs peuvent à présent plonger au cœur de l'histoire locale de manière ludique et interactive ! Grâce à leurs téléphones portables, ils peuvent découvrir des indices disséminés dans différentes salles d'exposition et résoudre des énigmes captivantes. Cette approche gamifiée enrichit l'expérience de visite et permet une exploration dynamique des récits du Pays Basque. Le jeu est disponible en version adultes ou enfants, dès 8 ans. Aucun supplément à régler. Le jeu est proposé au public à l'entrée du musée.

En partenariat avec l'entreprise Lingua Vista, start-up hendayaise, la Cité des Mémoires a développé une application d'accessibilité en Langue des Signes Française. Cette initiative majeure s'inscrit pleinement dans la volonté de rendre la culture et l'histoire accessibles à tous. Grâce à cette technologie, les personnes sourdes signantes peuvent désormais explorer les expositions et le patrimoine du Pays Basque à leur propre rythme, bénéficiant d'une immersion culturelle riche et autonome. Dans chaque pièce du musée, les explications en langage des signes apparaissent sur l'écran du smartphone via un QR code. Le musée est labellisé Tourisme & Handicap sur les 4 fenêtres.

Réservations : www.citedesmemoires.com

Manex BARACE(clp)